

δ. Προσκαλώντας τους γονείς σε συναντήσεις/εκδηλώσεις



Η χρήση μιας φόρμας πρόσκλησης για μια συνάντηση γονέων-δασκάλων σε διάφορες γλώσσες είναι μια καλή αρχή για τη θέσπιση μιας πιο συμπεριληπτικής επικοινωνίας. Ακολουθούν μερικές συμβουλές που το διδακτικό προσωπικό μπορεί να λάβει υπόψη όταν προσκαλεί αλλόγλωσσες οικογένειες:

- **Σαφήνεια και Απλότητα:** Χρησιμοποιήστε σαφή και απλή γλώσσα για να διασφαλίσετε ότι το μήνυμα γίνεται κατανοητό όταν μεταφράζεται.
- **Βασικές Πληροφορίες:** Συμπεριλάβετε όλες τις απαραίτητες πληροφορίες, όπως ημερομηνία, ώρα, τοποθεσία, σκοπό της συνάντησης και οτιδήποτε απαιτείται από τους γονείς.
- **Ποικίλες Μορφές:** Προετοιμάστε την πρόσκληση σε πολλές μορφές (έντυπη, ψηφιακή, κ.λ.π.) για να καλύψετε διαφορετικές προτιμήσεις και τρόπους πρόσβασης.
- **Γλωσσική Συμπερίληψη:** Εάν γνωρίζετε ήδη τα γλωσσικά υπόβαθρα των οικογενειών της τάξης, χρησιμοποιήστε αυτές τις γλώσσες για τη μετάφραση. Αυτό δείχνει τη δέσμευσή σας για τη συμπερίληψή τους.
- **Ανάγκες Μετάφρασης:** Δώστε τη δυνατότητα στους γονείς να δηλώσουν στην απάντησή στην πρόσκληση αν χρειάζονται μεταφραστή κατά τη διάρκεια της συνάντησης γονέων. Έτσι διασφαλίζετε ότι όλοι μπορούν να κατανοήσουν πλήρως τη συζήτηση και να συμμετάσχουν (βλ. παράδειγμα παρακάτω).
- **Λειτουργία Μετάφρασης Σχολικής Εφαρμογής:** Επισημάνετε τη λειτουργία μετάφρασης της σχολικής εφαρμογής (αν είναι διαθέσιμη), για να διευκολύνετε τους γονείς να ενημερωθούν στη γλώσσα που προτιμούν.